

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 1992

Ausgegeben am 24. Jänner 1992

21. Stück

48. Beschluß Nr. 1/91 des Gemischten Ausschusses EWG — Österreich zur Ergänzung und Änderung von Anhang III des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen betreffend die Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten Systems
49. Beschluß Nr. 2/91 des Gemischten Ausschusses EWG — Österreich zur Ergänzung und Änderung von Anhang III des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen im Rahmen der Gemeinsamen Erklärung über die Überprüfung der Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten Systems

48.

ABKOMMEN ÖSTERREICH — EWG
— Der Gemischte Ausschuß —

BESCHLUSS Nr. 1/91 DES GEMISCHTEN AUSSCHUSSES

zur Ergänzung und Änderung von Anhang III des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen betreffend die Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten Systems

DER GEMISCHTE AUSSCHUSS —

gestützt auf das am 22. Juli 1972 in Brüssel unterzeichnete Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf das Protokoll Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen, insbesondere auf Artikel 28,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In der Gemeinsamen Erklärung im Anhang zum Beschluß Nr. 1/88 des Gemischten Ausschusses ist vorgesehen, daß die Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten

Systems überprüft werden, wenn diese Änderungen eine Situation schaffen, die für die betreffenden Wirtschaftszweige von Nachteil ist. Ferner ist vorgesehen, daß der Inhalt der betreffenden Regel in der vor dem Beschluß Nr. 1/88 gültigen Form wiederherzustellen ist.

Die mit Beschluß Nr. 1/88 des Gemischten Ausschusses festgelegten Ursprungsregeln für gestanzte Kragen- und Manschetteneinlagen (HS Position ex 62.17) sind inhaltlich in der vor Einführung des Harmonisierten Systems gültigen Form wiederherzustellen.

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Position und die einschlägigen Regeln, die in der diesem Beschluß beigefügten Liste aufgeführt sind, ergänzen die entsprechende Position und Regeln der Liste in Anhang III zu Protokoll Nr. 3 des Abkommens Österreich — EWG. %

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 1. Januar 1988 in Kraft.
Geschehen zu Brüssel am 10. September 1991.

Für den Gemischten Ausschuß:

Der Vorsitzende:

G. Waas

Anlage

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
ex 62.17	Gestanzte Kragen- und Manscheteneinlagen	Herstellen, bei dem — alle verwendeten Vormaterialien in eine andere Position als die hergestellte Ware einzureihen sind und — der Wert aller verwendeten Vormaterialien 40 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

AUSTRIA — EEC-AGREEMENT
— Joint Committee —

**DECISION No. 1/91
OF THE JOINT COMMITTEE**

supplementing and amending, in the framework of the Joint Declaration concerning the review of the changes to the origin rules as a result of the introduction of the harmonized system, Annex III to Protocol No. 3 concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the Republic of Austria and the European Economic Community, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol No. 3 concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation, hereinafter referred to as "Protocol No. 3", and in particular Article 28 thereof,

Whereas the Joint Declaration annexed to Decision No. 1/88 of the

Joint Committee provides for a review of the changes made to the rules of origin as a result of the introduction of the harmonized system where the alterations result in a situation prejudicial to the

interest of the sectors concerned; whereas it also provides for the substance of the rules of origin concerned to be restored as it was before Decision No. 1/88;

Whereas the rules of origin applicable to interlinings for collars and cuffs, cut out, of H.S. heading ex 62.17, as established by Decision No. 1/88 of the Joint Committee, should be amended to restore the substance of these rules as it was before the introduction of the harmonized system,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The heading and relevant rules in the list annexed to this Decision shall be inserted in the corresponding heading and rules in the List in Annex III to Protocol No. 3 to the Austria — EEC Agreement. %

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1988.

Done at Brussels, 10 September 1991.

For the Joint Committee:

The President:

G. Waas

HS Code	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
ex 62.17	Interlinings for collars and cuffs, cut out	Manufacture in which: — all the materials used are classified within a heading other than that of the product, and — the value of all the materials used does not exceed 40% of the ex-works price of the product

ACCORD AUTRICHE — CEE
— Le Comité mixte —

DÉCISION N° 1/91 DU COMITÉ MIXTE

complétant et modifiant, dans le cadre de la déclaration commune concernant le réexamen des changements apportés aux règles d'origine à la suite de l'introduction du système harmonisé, l'annexe III au protocole n° 3 relatif à la définition de la notion de « produits originaires » et aux méthodes de coopération administrative

LE COMITÉ MIXTE,

vu l'accord entre la République d'Autriche et la Communauté économique européenne, signé à Bruxelles le 22-Juillet 1972;

vu le protocole n° 3 relatif à la notion de « produits originaires » et aux méthodes de coopération administrative, ci-après dénommé « protocole n° 3 », et notamment son article 28;

considérant que la déclaration commune annexée à la décision n° 1/88 du comité mixte prévoit un réexamen des changements apportés aux règles d'origine suite à l'introduction du système harmonisé s'il résulte de ces modifications une situation préjudiciable aux intérêts des secteurs concernés;

qu'elle prévoit en outre le rétablissement de la substance de la règle d'origine en question telle qu'elle existait avant la décision n° 1/88;

considérant que les règles d'origine applicables aux triplures pour cols et manchettes, découpées, de la position SH ex 62.17 établies par la décision n° 1/88 du comité mixte CEE — Autriche doivent être modifiées pour rétablir la substance de ces règles telle qu'elle était fixée avant l'introduction du système harmonisé,

DECIDE:

Article premier

La position et les règles y afférentes figurant à la liste annexée à la présente décision sont insérées dans la position et les règles correspondantes figurant à l'annexe III au protocole n° 3 de l'accord Autriche — CEE.

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} janvier 1988.

Fait à Bruxelles, le 10 Septembre 1991.

Par le Comité Mixte:

Le Président:

G. Waas

Annexe

Code SH	Désignation du produit	Ouvraison ou transformation appliquée à des matières non originaires, conférant le caractère de produit originaire
(1)	(2)	(3)
ex 62.17	Triplures pour cols et manchettes, découpées	Fabrication dans laquelle: — toutes les matières utilisées doivent être classées dans une position différente de celle du produit et — la valeur de toutes les matières utilisées ne doit pas excéder 40 % du prix départ usine du produit

Vranitzky

49.

ABKOMMEN ÖSTERREICH — EWG
— Der Gemischte Ausschuß —

**BESCHLUSS Nr. 2/91
DES GEMISCHTEN AUSSCHUSSES**

zur Ergänzung und Änderung von Anhang III des Protokolls Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen im Rahmen der Gemeinsamen Erklärung über die Überprüfung der Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten Systems

DER GEMISCHTE AUSSCHUSS —

gestützt auf das am 22. Juli 1972 in Brüssel unterzeichnete Abkommen zwischen der Republik Österreich und der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft,

gestützt auf das Protokoll Nr. 3 über die Bestimmung des Begriffs „Erzeugnisse mit Ursprung in“ oder „Ursprungserzeugnisse“ und über die Methoden der Zusammenarbeit der Verwaltungen, nachstehend „Protokoll Nr. 3“ genannt, insbesondere auf Artikel 28,

in Erwägung nachstehender Gründe:

In der Gemeinsamen Erklärung im Anhang zum Beschluß Nr. 1/88 des Gemischten Ausschusses ist vorgesehen, daß die Änderungen der Ursprungsregeln infolge der Einführung des Harmonisierten

Systems überprüft werden, wenn diese Änderungen eine Situation schaffen, die für die betreffenden Wirtschaftszweige von Nachteil ist. Ferner ist vorgesehen, daß der Inhalt der betreffenden Regel in der vor dem Beschluß Nr. 1/88 gültigen Form wiederherzustellen ist.

Die mit Beschluß Nr. 1/88 des Gemischten Ausschusses festgelegten Ursprungsregeln für lichtempfindliche photographische Platten und Planfilme, nicht belichtet, aus Stoffen aller Art (ausgenommen Papier, Pappe oder Spinnstoffe) und lichtempfindliche photographische Sofortbild-Planfilme, nicht belichtet, auch in Kassetten, der HS Position 37.01 sind inhaltlich in der vor Einführung des Harmonisierten Systems gültigen Form wiederherzustellen.

BESCHLIESST:

Artikel 1

Die Position und die einschlägigen Regeln, die in der diesem Beschluß beigefügten Liste aufgeführt sind, ersetzen die entsprechende Position und Regeln der Liste in Anhang III zu Protokoll Nr. 3 des Abkommens Österreich — EWG.

Artikel 2

Dieser Beschluß tritt am 1. Januar 1988 in Kraft.

Geschehen zu Brüssel am 10. September 1991.

Für den Gemischten Ausschuß:

Der Vorsitzende:

G. Waas

Anlage

Position	Warenbezeichnung	Be- oder Verarbeitungen von Vormaterialien ohne Ursprungseigenschaft, die Ursprung verleihen
(1)	(2)	(3)
37.01	Lichtempfindliche photographische Platten und Planfilme, nicht belichtet, aus Stoffen aller Art (ausgenommen Papier, Pappe oder Spinnstoffe); lichtempfindliche photographische Sofortbildplanfilme, nicht belichtet, auch in Kassetten: — Sofortbild-Planfilme für Farbaufnahmen, in Kassetten — andere	Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Positionen 37.01 oder 37.02 einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Position 37.02 verwendet werden, wenn ihr Wert 30 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet Herstellen aus Vormaterialien, die nicht in die Positionen 37.01 oder 37.02 einzureihen sind; jedoch können Vormaterialien der Positionen 37.01 und 37.02 verwendet werden, wenn ihr Wert insgesamt 20 vH des ab-Werk-Preises der hergestellten Ware nicht überschreitet

AUSTRIA — EEC-AGREEMENT
— Joint Committee —

**DECISION No. 2/91
OF THE JOINT COMMITTEE**

supplementing and amending, in the framework of the Joint Declaration concerning the review of the changes to the origin rules as a result of the introduction of the harmonized system, Annex III to Protocol No. 3 concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation

THE JOINT COMMITTEE,

Having regard to the Agreement between the Republic of Austria and the European Economic Community, signed in Brussels on 22 July 1972,

Having regard to Protocol No. 3 concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation, hereinafter referred to as "Protocol No. 3", and in particular Article 28 thereof,

Whereas the Joint Declaration annexed to Decision No. 1/88 of the

Joint Committee provides for a review of the changes made to the rules of origin as a result of the introduction of the harmonized system where the alterations result in a situation prejudicial to the interest of the sectors concerned; whereas it also

provides for the substance of the rules of origin concerned to be restored as it was before Decision No. 1/88;

Whereas the rules of origin applicable to photographic plates and film in the flat, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles and to instant print film in the flat, sensitized, unexposed, whether or not, in packs, of H.S. heading 37.01 as established by Decision No. 1/88 of the EEC — Austria Joint Committee, should be amended to restore the substance of these rules as it was before the introduction of the harmonized system,

HAS DECIDED AS FOLLOWS:

Article 1

The heading and relevant rules in the list annexed to this Decision shall replace the corresponding heading and rules in the List in Annex III to Protocol No. 3 to the Austria — EEC Agreement. %

Article 2

This Decision shall enter into force on 1 January 1988.

Done at Brussels, 10 September 1991.

For the Joint Committee:

The President:

G. Waas

HS Code	Description of product	Working or processing carried out on non-originating materials that confers originating status
(1)	(2)	(3)
37.01	Photographic plates and film in the flat, sensitized, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitized, unexposed, whether or not in packs: — Instant print film for colour photography, in packs — Other	Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading Nos. 37.01 or 37.02. However, materials from heading No. 37.02 may be used provided their value does not exceed 30 % of the ex-works price of the product Manufacture in which all the materials used are classified within a heading other than heading No. 37.01 or 37.02. However, materials from heading Nos. 37.01 and 37.02 may be used provided their value, taken together, does not exceed 20 % of the ex-works price of the product

ACCORD AUTRICHE — CEE
— Le Comité mixte —

DÉCISION N° 2/91 DU COMITÉ MIXTE

complétant et modifiant, dans le cadre de la déclaration commune concernant le réexamen des changements apportés aux règles d'origine à la suite de l'introduction du système harmonisé, l'annexe III au protocole n° 3 relatif à la définition de la notion de « produits originaires » et aux méthodes de coopération administrative

LE COMITÉ MIXTE,

vu l'accord entre la République d'Autriche et la Communauté économique européenne, signé à Bruxelles le 22 Juillet 1972;

vu le protocole n° 3 relatif à la notion de « produits originaires » et aux méthodes de coopération administrative, ci-après dénommé « protocole n° 3 », et notamment son article 28;

considérant que la déclaration commune annexée à la décision n° 1/88 du comité mixte prévoit un réexamen des changements apportés aux règles d'origine suite à l'introduction du système harmonisé s'il résulte de ces modifications une situation préjudiciable aux intérêts des secteurs concernés; qu'elle prévoit en outre le rétablissement de la

substance de la règle d'origine en question telle qu'elle existait avant la décision n° 1/88;

considérant que les règles d'origine applicables aux plaques et films plans, photographiques, sensibilisés, non impressionnés, en autres matières que le papier, le carton ou les textiles et aux films photographiques plans à développement et tirage instantanés, sensibilisés, non impressionnés, même en chargeurs, de la position SH 37.01 établie par la décision n° 1/88 du comité mixte CEE — Autriche doivent être modifiées pour rétablir la substance de ces règles telle qu'elle était fixée avant l'introduction du système harmonisé.

DECIDE:

Article premier

La position et les règles y afférentes figurant à la liste annexée à la présente décision remplacent la position et les règles correspondantes figurant à l'annexe III au protocole n° 3 de l'accord Autriche — CEE. %

Article 2

La présente décision entre en vigueur le 1^{er} janvier 1988.

Fait à Bruxelles, le 10 Septembre 1991.

Par le Comité Mixte:

Le Président:

G. Waas

Annexe

Code SH	Désignation du produit	Ouvraison ou transformation appliquée à des matières non originaires, conférant le caractère de produit originaire
(1)	(2)	(3)
37.01	Plaques et films plans, photographiques, sensibilisés, non impressionnés, en autres matières que le papier, le carton ou les textiles; films photographiques plans à développement et tirage instantanés, sensibilisés, non impressionnés, même en chargeurs: — Films couleurs pour appareils photographiques à développement instantané en chargeurs — autres	Fabrication dans laquelle toutes les matières utilisées doivent être classées dans une position différente des nos 37.01 et 37.02; toutefois, des matières du n° 37.02 peuvent être utilisées à condition que leur valeur n'excède pas 30 % du prix départ usine du produit Fabrication dans laquelle toutes les matières utilisées doivent être classées dans une position différente des nos 37.01 et 37.02; toutefois, des matières des nos 37.01 et 37.02 peuvent être utilisées à condition que leur valeur, au total, n'excède pas 20 % du prix départ usine du produit

Vranitzky